

خبرات جديدة



حيوانات مُدَلَّل



مكتبة لبنات ناشرون



خبرات جديدة

حيوان مُدَلَّل



مكتبة لبنات ناشرون



مراحل القراءة المُتدرّجة

القراءة المُتدرّجة برنامج قراءة من ستّ مراحل يتدرّج بعناية مع أبنائنا وبناتنا من مرحلة ما قبل المدرسة، أي مرحلة ما قبل البدء بالقراءة، إلى مرحلة الصفّ السادس، أي مرحلة القراءة المتمكّنة. يشمل هذا البرنامج على كتب قصصية وغير قصصية تغطّي نطاقاً واسعاً من موضوعات مصمّمة لتطوير مهارات القراءة الأساسية وتوسيع المدارك والمعارف. إن تكرار المفردات الأساسية، في هذا البرنامج، يقع ضمن مخطّط لتعويد الطفل النطق الصحيح وترسيخ المعنى في الدّهن. في كلّ مرحلة من المراحل تقدّم لأبنائنا وبناتنا حكايات ومعلومات تتدرّج، مرحلة بعد مرحلة، من عبارات بسيطة ومفردات أساسية وموضوعات قريبة إلى ذهن الطفل، إلى مفردات وتراكيب متنامية وموضوعات تنمّي فيه المهارة الذهنيّة وقوّة التجريد وتمكّنه، في نهاية الأمر، من التحكم بأنواع التراكيب المختلفة في اللغة العربيّة ومفرداتها وأساليبها. كتب هذا البرنامج حافلة بالرسوم البهيجة المشوّقة التي تستثير الخيال وتبعث على التفكير. إنّه برنامج مثاليّ للصفوف التمهيديّة والابتدائيّة، ومثاليّ لمتعة المطالعة المنزليّة أيضاً.

١	ما قبل القراءة (KGI & II)	٤	القراءة المستقلّة (الثالث والرابع)
٢	البدء بالقراءة (الأوّل والثاني)	٥	القراءة يُسر (الرابع والخامس)
٣	البدء بالقراءة المستقلّة (الثاني والثالث)	٦	القراءة المتمكّنة (الخامس والسادس)

حقوق الطبع © مكتبة لبنان ناشرون ش.م.ل - الطبعة العربيّة
حقوق الطبع © ويلاند ليمند - الطبعة الإنكليزيّة
جميع الحقوق محفوظة : لا يجوز نشر أيّ جزء من هذا الكتاب أو تصويره
أو تخزينه أو تسجيله بأيّ وسيلة دون موافقة خطيّة من الناشر.

مكتبة لبنان ناشرون

صندوق البريد : 11-9232

بيروت - لبنان

وكلاء وموزعون في جميع أنحاء العالم

الطبعة الأولى : 2011

طبع في لبنان

Written by Jen Green

Illustrated by Mike Gordon

ISBN 978-9953-86-816-5

خبرات جديدة

حيوانات مُدَلَّلَة



إعداد دائرة الترجمة والنشر

في مكتبة لبنان ناشرون

مكتبة لبنان ناشرون



عِنْدَ أَصْحَابِي كُلِّهِمْ
حَيَوَانَاتٌ مُدَلَّلَةٌ.
كَرِيمَةٌ عِنْدَهَا قِطَّةٌ.



كَرِيمٌ عِنْدَهُ عُصْفُورٌ.
وَشَادِي عِنْدَهُ بَيْغَاوَاتٌ.



لا أريدُ قِطَّةً، ولا عُصْفورًا ولا بَيْغَاوَاتٍ.
أريدُ جَرُوءًا (كَلْبًا صَغِيرًا).



قال أبي إن الكلاب يلزمها شغل كثير. عليّ أن أطعمها،
وأغسل أسنانها بالفرشاة، وأمشيها كل يوم.



قُلْتُ، «سَأَفْعَلُ كُلَّ ذَلِكَ.

أَنَا فَعَلًا أُرِيدُ جَرَّوًا».



قَالَتْ أُمِّي إِنَّ الْحَيَوَانَاتِ
الْمُدَلَّلَةَ مُشْكِلَةٌ. الْكِلَابُ
وَالْقِطَطُ تَجْلِبُ الْبِرَاغِيثَ.



وَهِيَ أَيْضًا تَقْفِرُ
عَلَى النَّاسِ وَتَمْلَأُ
مَلَابِسَهُمْ شَعْرًا.



أخبرتني أنها تُوَسِّخُ الأَرْضَ

بأقدامها المُوَحِلَةِ.

قُلْتُ، «أُنظِّفُ من ورائها».



أَخِيرًا وَافَقْتُ أُمِّي، وَوَأْفَقَ أَبِي.
وَسَاعَدْتُ أُمِّي فِي إِقَامَةِ سُورٍ حَوْلَ الْحَدِيقَةِ.



ذَهَبْنَا إِلَى دُكَّانِ الْحَيَوَانَاتِ الْمُدَلَّةِ
وَاشْتَرَيْنَا فِرَاشًا، وَعَاءً، طَوْقًا
وَسِلْسِلَةً (وَسَيْرًا)، وَبَعْضَ الطَّعَامِ.



ذَهَبْنَا إِلَى مَرْكَزِ الْكِلَابِ الَّتِي لَا أَصْحَابَ لَهَا.
هُنَاكَ وَجَدْنَا كِلَابًا كَثِيرَةً تَحْتَاجُ إِلَى بَيْتٍ.



في إحدى الزوايا، رأيتُ جرّوا يقفزون. كان
جرّوا لطيفاً، ما رأيتُ في حياتي اللطف منه.



في البداية، خافَ جَرُونَا
من بَيْتِهِ الجَدِيدِ، واخْتَبَأَ
تَحْتَ الكَنْبَةِ.



بعد ذلك تشجع جرؤنا وجاء يلعبُ معي.
بل إنه التقى قطة الجيران.



سَأَلْتُ، «هل بإمكانني أن أُطعمَه؟»
قَالَتْ أُمِّي، «نَعَمْ، بإمكانِكَ ذلك.»
جَرَوْنَا الْجَدِيدُ أَكَلَ طَعَامَهُ كُلَّهُ.



قَرَرْنَا أَنْ نُسَمِّيَ
الْجَرَّوَ شَمْسَمَ.



كَانَ أَبِي عَلَيَّ حَقًّا - الْكِلَابُ تَطَلَّبُ الْكَثِيرَ مِنَ
الْعَمَلِ. تَعَلَّمَ سَمْسَمُ أَنْ يَلْعَبَ فِي الْحَدِيقَةِ.
لَكِنَّهُ كَانَ يَنْبِشُ أَحْوَاضَ الْأَزْهَارِ.



كَانَ عَلَيْنَا أَنْ نُحَمِّمَهُ.



كَانَتْ أُمِّي أَيْضًا
عَلَى حَقٍّ -
الْحَيَوَانَاتُ الْمُدَلَّلَةُ
مُرَعِجَةٌ أَحْيَانًا.



شَمْسٌ كَانَ يَتَشُّ شَبَابِنَا.

وَكَانَ يُوقِعُ الْغَسِيلَ عَلَى الْأَرْضِ،

وَيُطَارِدُ قِطَّةَ الْجِيرَانِ.





لكنَّ شَمْسَمَ كانَ
رَفِيقًا أَيضًا.
يَقْفِزُ فَرِحًا عِنْدَما نَعُودُ إلى البَيْتِ.
وَيُرَافِقُنَا في مَشاوِرِنا.

مَنْ يَلْعَقُ وَجْهِي حِينَ أَكُونُ حَزِينَةً؟
مَنْ غَيْرُ جَرُونَا الْجَدِيدِ!



أَخَذْنَا سَمْسَمَ إِلَى مَرْكَزِ لِتَدْرِيبِ الْكِلَابِ. تَعَلَّمَ
هُنَاكَ كَيْفَ يَفْهَمُ مَا نُرِيدُ فَيَجِيءُ، أَوْ يَجْلِسُ، أَوْ يَنَامُ، أَوْ
يَجْلِبُ لَنَا أَشْيَاءَ.



الآن كَلْبُنَا مُطِيعٌ، وهو يَفْعَلُ ما نَطْلُبُهُ
منهُ - في مُعْظَمِ الحَالَاتِ.



في أَحَدِ الأَيَّامِ أَخَذْنَا شَمْسَمَ إِلَى مَعْرِضٍ لِلِكِلَابِ.
لَمْ يَرْبِحْ جَائِزَةً أَفْضَلَ كَلْبٍ أَوْ أَلْطَفِ ذَيْلٍ.



لكنه ربح جائزة

أشطر جرو!





الجِراءُ تَكْبُرُ سَرِيعًا.
شَمْسَمَ كَلْبٌ مُكْتَمِلُ النُّمُوِّ الْآنَ.



أنا وشمشم نلعبُ ولا نتعبُ.
لكنه دائماً يريدُ أن نلعبَ أكثرَ.

كَلِمَةٌ إِلَى الْآبَاءِ وَالْأُمَّهَاتِ وَالْمُعَلِّمِينَ

هذا الكتاب يُعرِّفُ الأطفال إلى خِبرَةِ الإحتِفاظِ بحيوانٍ مُدَلَّلٍ. الآباءُ وَالْأُمَّهاتُ والمُعَلِّمون الذين يقرأون الكتاب مع الأطفال، فرادى أو مجموعات، قد يجدون من المفيد أن يتوقفوا لمناقشة القضايا إذ تردُّ في موضعها من الكتاب.

الإحتِفاظُ بحيوانٍ مُدَلَّلٍ قرارٌ كبير. الحيواناتُ المُدَلَّلة تُغيِّرُ في حياة أفراد العائلة كلَّهم، خصوصًا الأطفال منهم. الحيواناتُ المُدَلَّلة يُمكنُ أن تكونَ كبيرة الفائدة ومُسلية. يُمكنُ أن تُساعدَ الأطفال على ألا يكونوا أنانيين وأن يتعاطفوا مع الآخرين. لكنَّ الإحتِفاظَ بحيوانٍ مُدَلَّلٍ، كلبٌ مثلاً أو قِطَّةٌ، يعني مَسْؤُولِيَّةً كبيرةً، والكثير من العمل. الكلاب، بصورةٍ خاصَّة، تحتاجُ إلى تمرين وتَسْتَمِيعُ بصُحبة أصحابها. ينبغي اصطحابها في جولة يومية وعدم تركها طويلاً وحيدة.

ينبغي النظر إلى الجانب المالي في الإحتِفاظِ بحيوانٍ مُدَلَّلٍ، فذلك أمرٌ مكلف - نفقات طعامه والطبيب البيطري ونفقات إقامة عند سفر صاحبه.

إِحْرَاضاً، عند اختيار حيوانٍ مُدَلَّلٍ، علي أن يكونَ حيواناً هادئاً مع الأطفال. إيَّاكَ أن تترك طفلاً صغيراً وحده مع حيوانٍ مُدَلَّلٍ جديد.

الحيوانات التي تجيء من مَلاجئ تحتاجُ بصورةٍ خاصّةٍ إلى صبرٍ وحبٍّ وتفهمٍ.
أي حيوان مُدللٌ جديدٌ يلزمه وقتٌ لِيستقرَّ في منزله الجديد.

يُمكنُ للأطفال الذين يحتفظون بحيواناتٍ مُدلّلةٍ أن يتحدّثوا عن خبراتهم معها.
بإمكانِ كلِّ طفلٍ أن يكتُبَ حِكايَةً عن حيوانه المُدللِ الخاصِّ، مُستخدِمًا الكِتَابَ
إطارًا عامًّا. أو بإمكانهم أن يرسموا حِكايَةً عن أفضل حيوان مُدللٍ أو أسوأ حيوان.
الحِكَاياتُ يُمكنُ جَمْعُها لتأليفِ كِتَابٍ للفضْلِ.

خِبرَةُ الاحتِفاظِ بحيوانٍ مُدللٍ يُمكنُ أن تعرّفَ الأطفالَ على كَلِمَاتٍ جَدِيدَةٍ منها،
مَلجأً حيواناتٍ، تَدْرِيْبُ كِلَابٍ، وِجَارِ الكَلْبِ، هَجِيْن. أَعِدَّ قَائِمَةً بِكَلِمَاتٍ جَدِيدَةٍ
واشْرَحْ مَعَانِيَهَا للأطفالِ.

يُمكنُ تَشْجِيْعِ الأطفالِ على أن يَكْتُبُوا حِكَاياتٍ بَسِيْطَةً عن خِبرَاتِهِم الشَّخْصِيَّةِ
مُستخدِمِينَ لُغَةَ الكِتَابِ نَمُوذَجًا. كَذَلِكَ يُمكنُ تَشْجِيْعُهُمْ على أن يُشِيرُوا إلى الأفعالِ
الوَارِدَةِ فِي الكِتَابِ وَيَمِيْزُوا بَيْنَ الأفعالِ الَّتِي تَدُلُّ على المَاضِي أو الحَاضِرِ أو
المُسْتَقْبَلِ.

كُتِبَ لِلْقِرَاءَةِ

- أَنَا أَقْرَأُ: صِغَارَ الْحَيَوَانَاتِ
- تَوِينِيزُ: مَنْ يَعْتَنِي بِدَوْدِلِزْ؟
- سِلْسِلَةُ النَّاشِئُونَ: صِغَارَ الْحَيَوَانَاتِ



خبرات جديدة



حيوان مدلل

الخبرات الجديدة يُمكن أن تكون قاسية على الأطفال.

هذا الكتاب، برُسومه المُسلية ونُصوصه البسيطة،

يروي قصة طفلة تُريد أن تعتني لأول مرة بحيوان مدلل، بطريقة إيجابية مطمئنة.

كل كتاب في هذه المجموعة يحتوي على ملاحظات إلى الآباء والأمهات والمعلمين

لمساعدتهم في إعداد الأطفال لمواجهة الخبرات الجديدة.

في هذه المجموعة



978-9953-86-818-9



978-9953-86-817-2



978-9953-86-816-5



978-9953-86-815-8



978-9953-86-814-1



978-9953-86-813-4



978-9953-86-812-7

ISBN 978-9953-86-816-5



9 789953 868165

NEW EXPERIENCES
CAN I FEED IT?
(ARABIC BUTTERFLY BOOKS)

مراحل القراءة المُدرّجة



مكتبة لبنات ناشرون



راجع موقعنا على الانترنت: www.ldlp.com